

ITALIAN VACUUM MAKERS

CAMPANA DA BANCO

- TABLE TOP MACHINES
- MACHINES À CLOCHE DE TABLE
- ENVASADORA A CAMPANA SOBREMESA
- MASCHINEN MIT GLOCKE FUER DIE THEKE

INOX | CE
MADE IN ITALY



Macchine per il confezionamento sottovuoto
Vacuum packaging machines
Machines pour emballage sous vide
Envasadoras al vacio
Maschinen zur Vakuumverpackung

Soluzioni per l'industria
SINTESI

Via F. Lippi 22/E - 50038 Scarperia (FI)
Tel. 055 8430571 - Fax 055 846646
www.sintecom.it - sintesi@sintecom.it

NEW Series

PRESTIGE Series

TOP Series

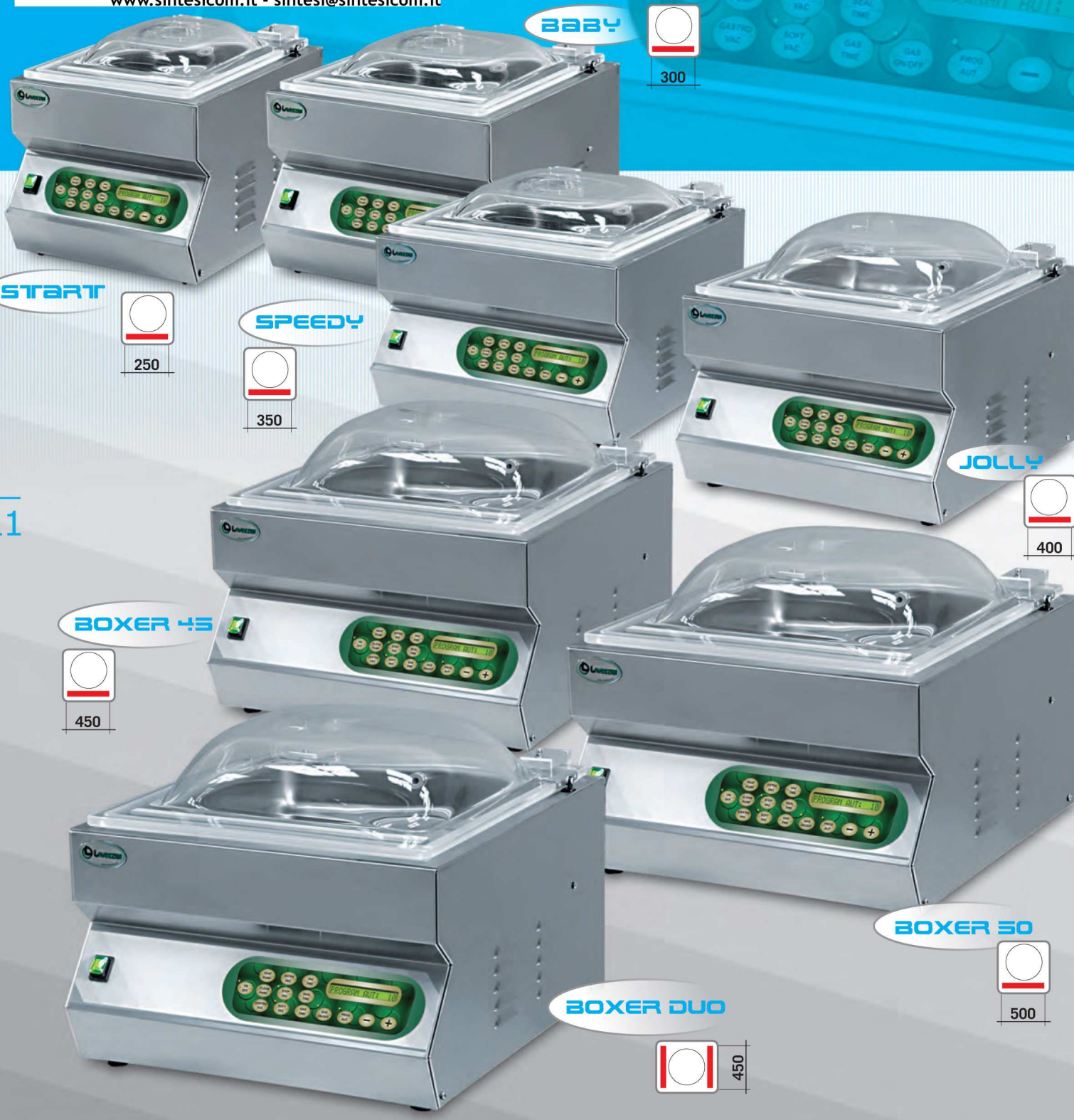
ADVANCED VACUUM SYSTEM

TROP SERIES

Soluzioni per l'industria

SINTESEI

Via F. Lippi 22/E - 50038 Scarperia (FI)
Tel. 055 8430571 - Fax 055 846646
www.sintecom.it - sintesi@sintecom.it



11

Modello model modèles modelo Modelle	Struttura structure structure estructura Struktur	Dim. d'ingombro overall dimension dim. d'encombrement dimensiones Abmessungen	Dimensioni camera size of the chamber dim. de la chambre dim. de la cámara Kammergröße	Barra saldante sealing bar barre de soudure barra soldante Schweißleiste	Pompa del vuoto vacuum pump pompe du vide bomba de vacío Vakuumpumpe	Peso weight poids peso Gewicht	Absorbimento absorption absorption consumo Aufsaugen	Tensione voltage voltage tensión Spannung
START LCD	inox digit	360x400x400 H	260x300x160 H	mm 250	Q= 6 m ³ /h-OIL	Kg 32	W 350	230 V/50 Hz
BABY LCD	inox digit	410x460x420 H	310x350x190 H	mm 300	Q= 10 m ³ /h-OIL	Kg 38	W 400	230 V/50 Hz
SPEEDY LCD	inox digit	460x500x420 H	360x400x190 H	mm 350	Q= 10 m ³ /h-OIL	Kg 42	W 450	230 V/50 Hz
JOLLY LCD	inox digit	510x560x450 H	410x450x220 H	mm 400	Q= 25 m ³ /h-OIL	Kg 60	W 900	230 V/50 Hz
BOXER 45 LCD	inox digit	560x610x450 H	460x500x220 H	mm 450	Q= 25 m ³ /h-OIL	Kg 68	W 900	230 V/50 Hz
BOXER 50 LCD	inox digit	600x560x450 H	500x460x220 H	mm 500	Q= 25 m ³ /h-OIL	Kg 70	W 900	230 V/50 Hz
BOXER DUO LCD	inox digit	600x560x450 H	500x460x220 H	2x(mm 450)	Q= 25 m ³ /h-OIL	Kg 70	W 950	230 V/50 Hz

START / BABY / SPEEDY / JOLLY BOXER 45 / BOXER 50 / BOXER DUO

MADE IN ITALY

Abbiamo prodotto il "Top in assoluto"!!!! Le confezionatrici "Top series" nella nuova versione rappresentano un connubio di qualità, design e prestazioni tali da collocarle con certezza al vertice della categoria.

Oltre alla nuova struttura estremamente robusta e fortemente accattivante abbiamo dotato l'intera linea TOP di un potente microprocessore capace di offrire innumerevoli funzioni di estesa utilità per tutti i settori del food: dalla gestione del vuoto in percentuale, alla gestione programmata del service al sistema autopulente dell'olio, al vuoto esterno a step, ai 10 programmi memorizzabili etc....

Inoltre, a richiesta, una micro stampante potrà etichettare le vostre confezioni migliorando la gestione e lo stoccaggio dei vostri prodotti.



Nous disposons vraiment du TOP des produits! Les sousvideuses de la ligne TOP SERIES, dans la nouvelle version, représentent le rencontre de qualité, design et performances, qui permet de les placer au sommet de la catégorie. Les appareils ont été équipés d'une nouvelle structure, plus robuste et captivante, ainsi que d'un puissant processeur, en mesure de vous fournir différents fonctions, très utiles pour tous les secteurs alimentaires: la gestion du vide en pourcentage, la programmation du service, l'auto nettoyage de l'huile, le vide extérieur par «step», les 10 programmes memorisables, etc.. Enfin, sous votre requête, la machine sous vide sera équipée d'une imprimante pour étiquetter vos sachets, en améliorant la gestion et le stockage de vos produits.

Vasca doppia altezza

Double height vacuum chamber



That's absolutely the real "TOP" product! "TOP SERIES" vacuum packing machines, in their newest and stylish version, are the best union of quality, design and high working performance to be "at the top" of the whole category.

Not only these models have a very solid and charming structure, but they also offer very useful devices like the regulation of vacuum phase by sensor, self-cleaning pump system to, "STEP VAC" function to pack liquids and 10 available working programs to customize...

It is also possible for customers to apply for a new micro-printer to label bags.



Nuova guarnizione in silicone a ventosa
New silicone sucker gasket

Hemos llegado al verdadero Top!!! Las envasadoras de la gama "Top Series" en la nueva variante representan una unión de calidad, design y rendimiento que las colocan seguramente en la cumbre de la categoría.

Además de la nueva estructura muy resistente y verdaderamente cautivadora en la gama top hay un potente microprocesador que puede ofrecer muchas funciones muy útiles para todos los sectores de alimentación: desde la posibilidad de hacer el vacío con el sensor (con porcentaje) a la gestión ya programada del "call service" y a la función de autolimpieza bomba de vacío, desde la posibilidad de hacer el vacío con pausas del ciclo a los 10 programas que se pueden memorizar...

Además, si quieren, podemos añadir a la máquina una pequeña impresora para etiquetar los envases, mejorando la gestión de los productos.

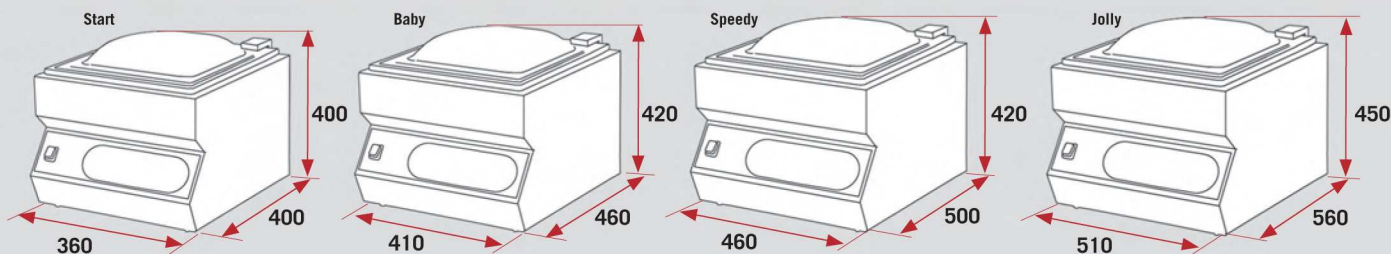


Diese Vakuuiergeräte stellen die „absolute Spitzen-Gruppe“ dar!!!!

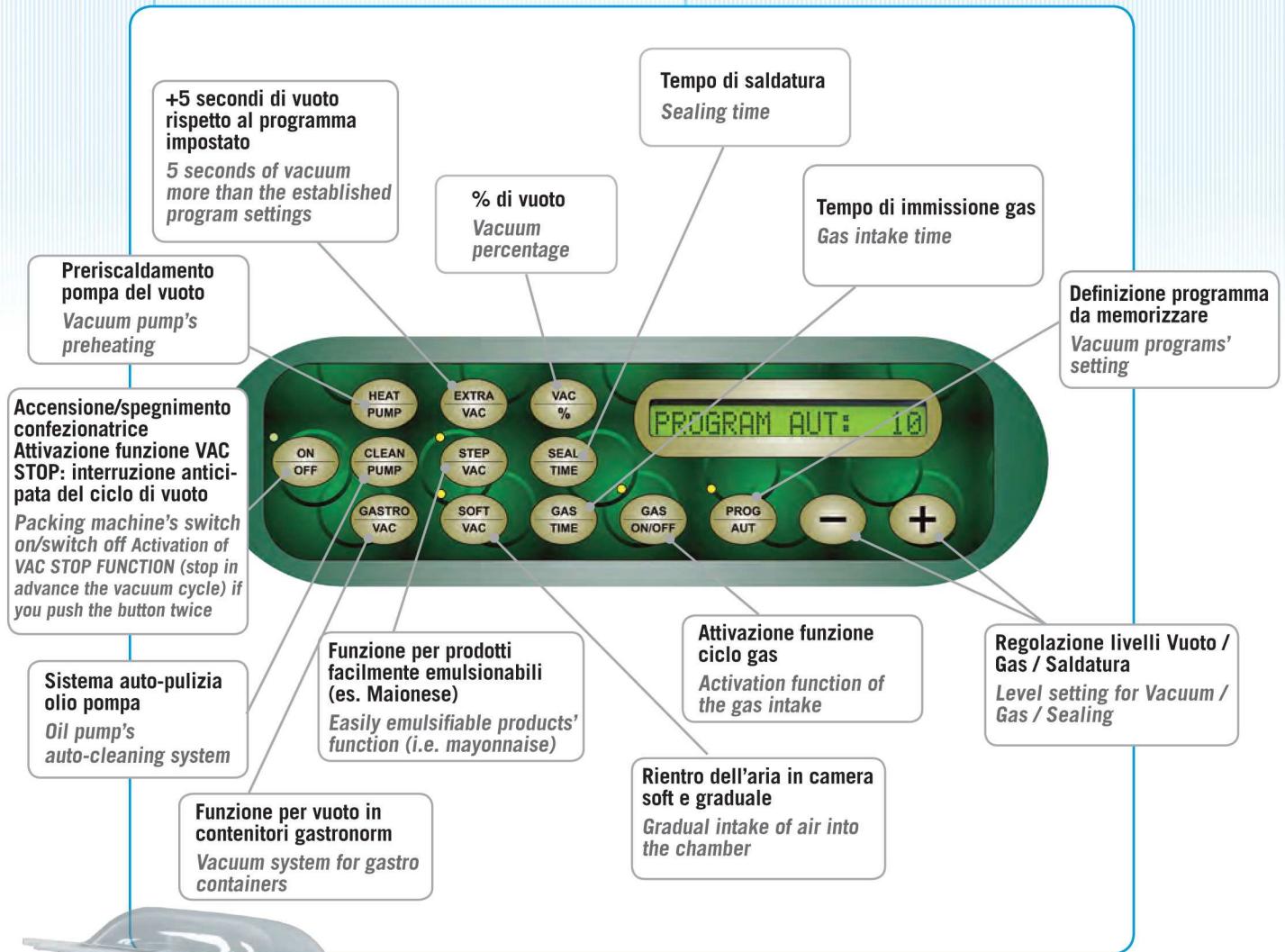
Die Verpackungsmaschinen der "Top-Serie" in ihrer neuen Version verstehen sich in Punkto Qualität, Design und Leistung als ideale Verschmelzung und stehen somit unbestritten an der Spitze der gesamten Kategorie.

Jenseits der neuen extrem robusten Struktur und der ansprechenden Optik, wurde die gesamte Serie der Gruppe TOP mit leistungsfähigem Mikroprozessor ausgestattet. Aufgrund dieser Neuerung sind die Vakuuiergeräte in der Lage, eine Bandbreite an neuen nützlichen Funktionen im Bereich der Lebensmittelindustrie auszuüben: vom Selbstreinigungsmechanismus bis hin zur Speicherung von 10 Programmen, etc....

Darüber hinaus kann auf Wunsch ein Mikro-Drucker für Ihre Etiketten angebracht werden, um somit eine verbesserte Handhabung und Kontrolle in der Lagerung Ihrer Produkte zu gewährleisten.



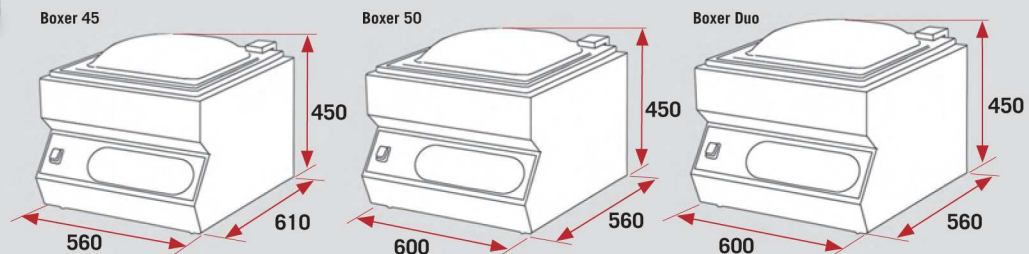
PANNELLO COMANDI / control panel



13



JOLLY



START / BABY / SPEEDY / JOLLY BOXER 45 / BOXER 50 / BOXER DUO

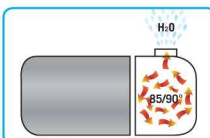
STANDARD FUNCTIONS



Pannello lcd multifunzione
(vedi pagina precedente)
Multifunction LCD panel
(see previous page)



Soft air elettronico
Electronic soft air



Sistema autopulizia olio
Oil made auto cleaning system



Vasca inox con angoli stondati senza saldature
Entirely printed stainless steel vacuum chamber, with internal round corners



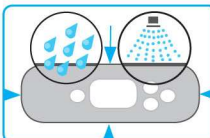
Barre saldanti estraibili
Removable sealing bars



Connessione per attacco gastrovac
Connection for the gastrovac system



Carter apribile a 90°
90° openable carter



Pannello comandi a totale tenuta contro umidità
Waterproof control Panel



Set tavole di riempimento in polietilene
Polyethylene filling squares set

OPTIONALS



Predisposizione al gas inerte
Arrangement for idle gas



Installazione stampante
Printer installation



Vasca doppia altezza per confezionamento liquidi (JOLLY)
Special double height vacuum chamber to pack liquids (JOLLY)



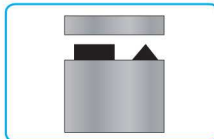
Pompa Busch
Busch Pump



Sensore di vuoto
Vacuum sensor



Barra saldante aggiuntiva
Extra Sealing Bar



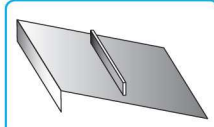
Taglio Eccedenza
Exceeding cutting bar



Sistema bloccaggio campana
Lid Hook



Carrello supporto macchina
Charriot on wheels



Piano inclinato per liquidi
Inclined plane for liquids



Tensione e frequenza speciale
Voltage and speciale frequency



Soluzioni per l'industria

SINTESI

Via F. Lippi 22/E - 50038 Scarperia (FI)

Tel. 055 8430571 - Fax 055 846646

www.sintesi.com.it - sintesi@sintesi.com.it